

"Jeg er aldri helt trygg hjemme"

Om barn som lever med vold i familien

Ved psykolog
Per Øystein Steinsvåg
Alternativ Til Vold (ATV)



Alternativ Til Vold (ATV)

- ▣ Privat stiftelse startet i 1987 - ved Per Isdal og Per Nørbeck.
- ▣ I starten; arbeid med menn som har utøvd vold mot partner.
- ▣ I dag et utvidet fokus: ATV`s familieperspektiv;
- ▣ Offentlig og privat finansiering
- ▣ Avdelinger Oslo, Drammen, Langesund, Stavanger, Tønsberg, Asker & Bærum, Arendal, Kristiansand, Tromsø og Skedsmo. 2 avdelinger i Sverige og 1 i Danmark, Finland og Island. 2012: Bergen
Ca 50 ansatte i Norge

Barn som lever med vold i familien

Et samarbeidsprosjekt mellom
Alternativ Til Vold i Oslo
og
Senter for Krisepsykologi i Bergen

Finansiert av Barne- og likestillingsdepartementet,
for perioden februar 2004 til januar 2010

En bok om familievold – fra barnets perspektiv



- Målgruppe er fagpersoner innen barnevern og andre som instanser som møter voldsutsatte barn
- Et kunnskapsgrunnlag for bedre beskyttelse og hjelp.

Hva vil jeg fokusere:

- Om omfang og begrep
- Hva gjør barn for å overleve
- Om voldens skademekanismer
- Omsorg og vold
- Hvilken atferd skal vi være oppmerksom på i barnehage og skole
- hjelpearbeid i et komplekst landskap
- Kort om samtaler med voldsutsatte barn

Hvordan defineres vold?



Definisjon av vold

- Atferdsdefinert vs funksjonsdefinert
- En definisjon:
 - Vold er enhver handling rettet mot en annen person, som gjennom at denne handlingen skader, smerter, skremmer eller krenker, får denne personen til å gjøre noe mot sin vilje eller slutte å gjøre noe den vil (Per Isdal, 2003)
- Handlinger som krenker, skremmer, skader
- Handlinger som aktiverer angst – styrer andres atferd
- FYSISK VOLD
- MATERIELL VOLD
- SEKSUALISERT VOLD
- PSYKISK VOLD
- LATENT VOLD
- ØKONOMISK VOLD

Utdypning av voldsformer

▣ Psykisk vold

- ▣ Direkte trusler
- ▣ Indirekte trusler
- ▣ Degradering/trakassering
- ▣ Utagert sjalusi
- ▣ Kontrollerende atferd
- ▣ Isolerende atferd



Omfang av vold

Norges første omfangsstudie av vold i nære relasjoner (NIBR: Haaland, Schei & Clausen 2005)

■ All vold

24 % kvinner, 20 % menn oppgir at de en gang etter 17 år er utsatt i nær relasjon

■ Alvorlig vold:

fire ganger så mange kvinner rammes.

■ Livstruende vold:

Hver 12 kvinne og hver 60 mann

■ Sjansen for å bryte ut av forhold med vold er mer enn dobbelt så høy i barnløse forhold

■ Må være alvorligere, og mer langvarig vold før en kvinne forlater et forhold med barn

Vold og kjønn – myter og fakta

- Menn initierer oftere vold mellom voksne
 - Kvinners vold er i større grad responderende
- Menns vold er grovere – mot partner og barn
- Drapsstatistikken – ”toppen av isfjellet”
- Kvinner utøver også vold mot barn – de som er utsatt for vold av partner mer enn andre
- Sentralt skille i forskningen:
 - Episodisk vold (Common couple violence) mindre alvorlig, begge kjønn, utbredt.
 - Intim terrorisme (sterk kontrollatferd), stor overvekt menn, relativt få

NOVA rapport 20/2007: 17 åringer

- Andelen som oppga minst ett tilfelle av fysisk vold fra en forelder var 25 %
- Andelen som oppga grov vold fra minst én forelder, var 8 %
- 6 % opplevd å være vitne til grov vold mot en av foreldrene
- 15 % jenter og 7% av guttene utsatt for alvorlige former for seksuelle overgrep
- 16 % utsatt for minst en type grov krenkelse
- 2 % utsatt for svært hyppig grov vold over tid

Undersøkelse ved krisesenteret i Göteborg (Almquist og Broberg 2004)

- 77% av barna befant seg i samme rom som foreldrene når mishandlingen av mor fant sted
- 45% hadde under mishandlingen vært i fysisk kontakt med en eller begge av foreldrene
- 62% av barna hadde selv vært utsatt for flere former for mishandling fra far (fysisk, seksualisert og/eller psykiske mishandling)

Polyvictimization: summen er mer enn de enkelte delene

- Tilstedeværelse av alvorlig vold mellom foreldre øker betydelig sjansen for at barnet også utsettes for andre destruktive handlinger/forhold:
 - Direkte vold
 - Seksuelle overgrep
 - Rus i familien
 - Psykisk syke foreldre
 - Med mer..

(Filetti & Anda; ACE studier i California:
Adverse Childhood Experiences)

Vitne gjennom alle sansemodaliteter

Direkte tilstede (øyenvitner)

- ❑ Tilskuer
- ❑ Griper inn mellom mor og far - blir involvert av mor eller far
- ❑ Henter hjelp – blir involvert av andre
- ❑ Beskytter søsken

Tilstede gjennom å høre volden

- ❑ Aggressive ord – skrikene – gråt/redsel – fantasiene – angsten – uttrykgheten – avmakten

Tilstede gjennom å oppleve følgene av volden

- ❑ De fysiske, psykiske og materielle skadene
- ❑ Foreldres omsorgsevne

Familiekultur – en oppvekst i uttrykghet

Barnets opplevelse av trygghet

- Familievold rører ved barnets fundamentale opplevelse av trygghet
- Trygghet er en grunnmur for utvikling

Barna som har erfart krig

- Vitne til volden sammen med familie og venner. Husker nettene sammen med familien, venner og naboer i kjelleren
- Det normale livet ble avbrutt
- Volden ble erfart kollektivt. Delte erfaringene med betydningsfulle andre.
- Ingen opplevelse av skam eller behov for å skjule virkeligheten
- Ingen tvil om hvem fienden er
- Trodde på en riktig og en gal side og at de var på den riktige

Barn som har vært vitne til familievold

- ▣ Barna erfarte volden alene
- ▣ Volden ble sjelden snakket om
- ▣ Følelser av skam og et behov for å skjule virkeligheten
- ▣ Det vanlige livet ble ikke avbrutt. Forventninger om å fremstå for omverdenen som om alt var i orden
- ▣ Ingen formell anerkjennelse av krigen. Holdt ut smerten i stillhet, isolert og alene.
- ▣ Stor ambivalens til hvem fienden er
- ▣ Også ambivalens overfor hvem av foreldrene de skulle støtte
- ▣ Å ta parti med en av foreldrene hadde alvorlige konsekvenser – uansett hvem de valgte

Psykologiske overlevelsesmåter I

- Ta på seg skyld for å skape mening og motvirke opplevelsen av hjelpeløshet og avmakt.
”Jeg fikk liksom en oppgave den dagen jeg begynte å tro at jeg kunne få pappa til å slutte å slå ved å være snillere.”
- Dissosiere for å koble ut utålelige minner, følelser og smerte.
”Mamma måtte rope til meg enda jeg satt rett ved siden av henne.”
- Skade seg selv eller andre, eller utagere for å mestre angst og uro.
”Jeg rispa meg med kniv de gangene jeg hadde det mest urolig inni meg. Det Hjalp.”

Psykologiske overlevelsesmåter 2

- Fantasier og drømmer
”Jeg gikk i ett med alle bamsene mine og la ut på lange reiser”
- Knytte seg til andre voksne
”Jeg innbilte meg at helsesøster var bestemoren min. Selv om ikke jeg hadde fortalt noe om hva som skjedde hjemme var det trygt å gå til henne.”
- Skrive dagbøker
”Jeg tror jeg hadde 15 dagbøker med lås på.”
- Ta viktige beslutninger om framtida
”Den kvelden bestemte jeg meg for å ikke finne en mann som pappa når jeg blei voksen.”
- Trøst i Gud/ Allah/ Buddha
”Jeg snakker med han hver dag.”

Barns tilpasning til vold mellom foreldre; strategier for overlevelse

- ▣ På vakt aktivert
- ▣ Bli liten
- ▣ Bli usynlig
- ▣ Bli stille
- ▣ Uro/ ta mye plass, for å få fokus på seg
- ▣ Avlede oppmerksomheten
- ▣ Regulering av kontakt med utøver ut fra et forsøk på kontroll
- ▣ Tilsidesette egne behov
- ▣ Ta ansvar i familien
- ▣ Vurdering av egen atferd og meninger ut fra et fareperspektiv
- ▣ Vurdering av egne nærhetsgrenser ut fra et fareperspektiv

**BALANSERE MELLOM MOR,
FAR, SØSKEN OG YTRE
VERDEN**

5 SENTRALE MÅTER VOLD PREGER ET BARN S FRAMTIDIGE ATFERD

- ▣ Nevrologisk hjerneutvikling
- ▣ Traume
- ▣ Tilknytning – relasjon
- ▣ Læring
- ▣ Selvbilde

Frykt hemmer utforskning

- Det truede barnet utforsker sjelden
- Mindre sannsynlig at barn som lever med kronisk truende situasjoner vil utforske, oppdage, mestre eller ha glede av å leke.
- **Trygge** omgivelser og **trygge** hjem fasiliterer kognitiv vekst og kreativitet

Traumer, kronisk stress og hjerneutvikling

- **Endringer i venstre temporallapp. Område knyttet til aggressiv aktivering**
- **Økt aktivitet i limbiske cortex. Område knyttet til egenskaper som:**
 - Kognitiv fleksibilitet/rigiditet
 - Oppmerksomhetsskift
 - Stå fast i en tanke
 - Stå fast i en atferd
- **Senket aktivitet i prefrontal cortex. Område knyttet til:**
 - Oppmerksomhet
 - Impulskontroll
 - Organisering av informasjon
 - Se sammenhenger mellom informasjonsbiter
 - Se framover tenkning – integrere konsekvenser i atferd
 - Indre veileder

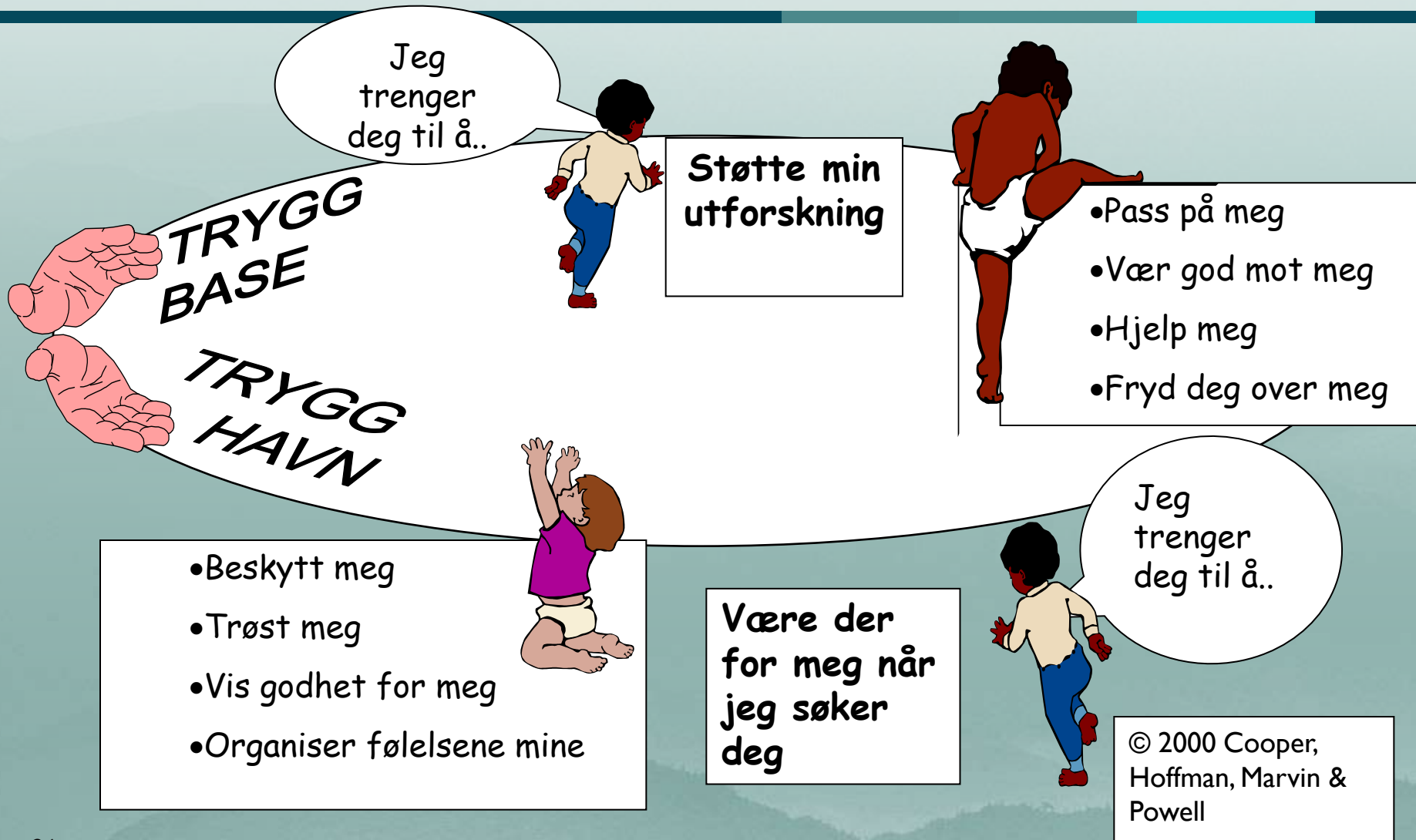
Bruce Perry, Daniel Amen m.f.

2 ulike traumesituasjoner:

- ▣ **Enkelt traume**: Omfatter enkelthendelser, eks en ulykke, plutselig dramatisk dødsfall, voldtekt, el en annen dramatisk hendelse.
- ▣ **Komplekse traumer**: Omfatter situasjoner hvor personen gjennomlever en serie traumatiske hendelser, eks. seksuelle overgrep, familievold, mishandling, krig over tid.
 - ▣ Mer omfattende skader

Trygghetssirkelen

Fokus på barnets behov



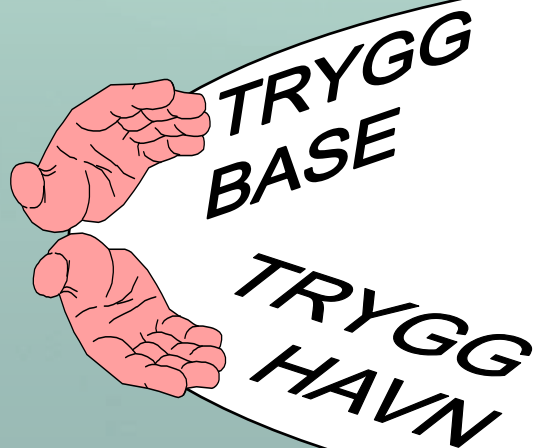
Tilknytningsforstyrrelser

- Kjernen i barnets tilknytningsforstyrrelse er opplevelsen av frykt uten løsninger

(Main & Hesse, 1990)

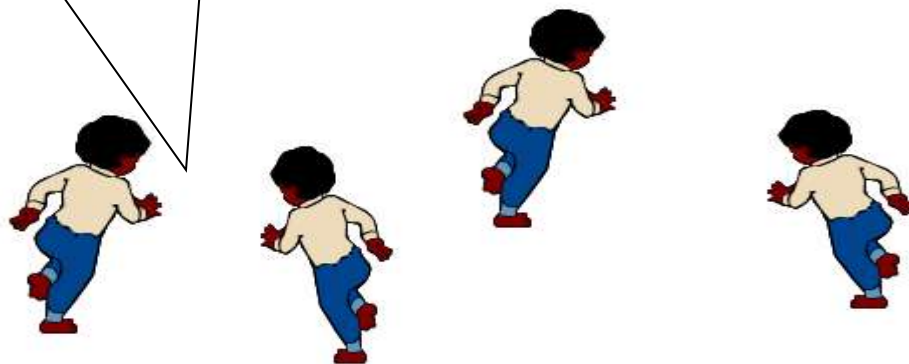
Uttrygg tilknytning - desorganisert

Jeg trenger deg men du er så skremmende eller skremt så jeg har ingen jeg kan støtte meg til og jeg vet ikke hva jeg skal gjøre...



TRYGG
BASE

TRYGG
HAVN



Desorganisert tilknytning representerer det forferdelige paradoks når forelderen er kilden til barnets frykt og trygg havn samtidig. Dette paradokset gjør barnet kronisk redd og i fare for å miste emosjonell- og atferdsmessig kontroll, og reduserer tilliten til at forelderen er der for dem.

© 2000 Cooper,
Hoffman, Marvin &
Powell

Oppsummering av 47 studier

- Utagerende - mer aggressive, skaper mer konflikter og har en atferd med mer "antisosial" atferd
- Innagerende – engstelige, triste, bekymret
- Sosial kompetanse - samspillsvansker
- Kognitiv kompetanse – forsinket utvikling
- Fysisk helse
 - Geffner et al., 2003

Barnehagen og skolen:

Tegn på at barn har problemer - I

- ▣ Fysiske plager og merker; hodepine, mageproblemer, blåmerker, arr
- ▣ Sterk uro – raseriutbrudd mot lærere/ medelever
- ▣ Angstsymptom – blikk, kropp og ord, skvettenhet
- ▣ Tristhet – tilbaketrekning – vegring mot samspill med andre barn
- ▣ Søvnighet, sover usedvanlig mye
- ▣ Apati – likegyldighet
- ▣ Barns ord: ”de krangler”, ”kjedelig hjemme”, ”redd han når han er sånn”, ”urolig for lillesøster”, ”mamma blir helt gal”
- ▣ Vold/ overgrep uttrykt gjennom lek; seksualisert atferd, rollelek som inkluderer det å slå (vold)
- ▣ Uttrykt bekymring for de som er hjemme
- ▣ Nekter å gå til skolen – rømmer fra skolen

Barnehagen og skolen:

Tegn på at barn har problemer - 2

- ▣ Rømmer hjemmenfra
- ▣ Oppmerksomhetsproblemer
- ▣ Stopp i faglig utvikling
- ▣ Mobbing av andre barn – mobbet av andre barn
- ▣ Utpreget stereotype forestillinger om kjønn og sosialt samspill
- ▣ Suicidal atferd, selvskading
- ▣ Kriminelle aktiviteter – rus
- ▣ Utøvd vold i vennemiljø – vold i kjæresteforhold
- ▣ Offer for vold i vennemiljø/ kjæresteforhold
- ▣ Ulike former for psykiske vansker (spiseproblemer, tvangsatferd, angst, depresjon)

Vold i barns liv: Hva hører vi?

- ▣ "han blir så sinna"
- ▣ "Jeg blir så redd når han er sånn"
- ▣ "Jeg er så redd for hva som skjer med mamma/søsken"
- ▣ "Når de krangler gjemmer jeg meg"
- ▣ "Jeg tør ikke snakke med han"
- ▣ "Mamma får ikke lov til å gå ut"
- ▣ "Jeg får ikke gå ut/ ha besøk"
- ▣ "Han kastet maten i veggen"
- ▣ "Jeg fikk juling"

Vold i barns liv: Hva sier vi?

- ▣ "Alle pappaer er sinte noen ganger"
- ▣ "Så mamma og pappa krangler"
- ▣ "Mammaer og pappaer kan bli sinte på hverandre"
- ▣ "Voksne kan bli sinte noen ganger – og det er ikke farlig"
- ▣ "Så det er en konflikt mellom mor og far din"
- ▣ "For å bli enige må kanskje begge jenke seg litt"
- ▣ "Det er ikke din skyld at mamma og pappa krangler"
- ▣ "Dette må mamma og pappa finne ut av sammen"

Summeoppgave

- Tenker du barn som lever med vold i familien blir sett og hørt på din arbeidsplass?

Vold mot mor er vold mot barn

- Angrepene truer omsorgssystemet ved å gjøre moren, på kort eller lang sikt, hjelpeløs og ineffektiv i å gi omsorg. I alvorlig form eller i kombinasjon, kan angrepene resultere i abandonment eller mishandling av barnet

Judith Solomon og Carol George, 2000

Hvordan påvirkes omsorgen for barn - I

- ▣ **Akutt krise:**
 - ▣ ute av stand til å beskytte
- ▣ **Traume relaterte symptomer:**
 - ▣ Gjenopplevelser – skremmende for barnet
 - ▣ Mindre emosjonelt tilgjengelig for barnet
 - ▣ Årvåkenhet: overbeskyttende, fryktsomme, preokkupert av traume
 - ▣ Ustabil omsorg - svinger, eks mellom lite engasjert, tilbaketrukket, sint, varm
 - ▣ Dissosiasjon: kan bli mindre alarmert ved fremtidig vold mot seg selv og barna

Hvordan påvirkes omsorgen for barn - 2

- **Kronisk følelse av skyld og skam:** emosjonell overveldelse ved fokus på barn. Problemer med å ta et voksenperspektiv
- **Irritabilitet/aggresjon:** Mer sannsynlig av mødre utøver vold mot barn når de selv blir utsatt som når de er i trygghet.
- **Depresjon:** problemer med stabil ivaretagelse av barnas behov – manglende energi og pågangsmot, apati, følelsesflathet, tilbaketrekning fra verden og relasjoner

Fedre som utøver vold

- Hvem er de som foreldre?



Voldsutøvende fedre er svært forskjellige, men felles for mange:

- ▣ Sosio økonomiske faktorer
- ▣ Voldserfaringer i egen oppvekst (over 60% i mange undersøkelser)
- ▣ Rus relatert til den mest alvorlige volden
 - ▣ Veldig blandet bilde
- ▣ Psykiske vansker
 - ▣ Depresjon, angst problematikk
 - ▣ Personlighetsforstyrrelser
- ▣ Nyere kunnskap: Traumer, tap, sorg, tilknytning

Voldsutøver og pappa

- Voldsutøvelse og papparollen
 - Barnas kropp traumeaktivert – gjenopplevelser
 - Grunnleggende ambivalens i relasjonen til pappa – kronisk uttrygghet
 - På vakt aktivert (angst) – overlevelse – neglisjering av egne behov
- Rettsapparatets håndtering av dette tema
- Konsekvenser for samvær

Kan voldelige fedre endre seg?

- Ja - mange, men realisme og sikkerhet kommer først
- Majoriteten av voldsutøvere kan hjelpes - men mange ingen form for motivasjon
- To steg fram, og ett tilbake, så to steg fram...
- Lite endring uten hjelp

Hjelp til barna

Hjelpestrategier,
sikkerhet og
samarbeid



Hva ber barna om hjelp til?

- Hjelp til at de og volden skal bli sett, hørt, oppdaget
- Hjelp til å få slutt på volden; lengsel etter trygghet og ro
- Hjelp mot opplevelse av avmakt, kaos og smerte; behov for å oppleve mening, sammenheng og kontroll i livssituasjonen
- Hjelp til mamma og pappa – slik at de selv kan konsentrere seg om andre ting enn volden

(Barnas ekspertgruppe)

Den beste hjelp til barn er sikkerhetsarbeid!

■ **Få slutt på volden**

- Beskytte her og nå
- Hindre ny vold
- Fremme en trygg omsorgssituasjon for barnet

Om ikke vi beskytter barna må de gjøre det de kan selv

- Dersom hjelpeapparatet overser behovet for sikkerhetsvurderinger og tiltak bli barnet stående alene med ansvaret for sin egen sikkerhet. Barnet har ikke noe annet valg:
 - *Det var et hull i veggen inne på rommet mitt, mellom to plater liksom, jeg krøp inn der med en gang jeg hørte at de begynte, så satt jeg der og tegna... jeg satt mye der (jente 11 år)*

Når utsatte ikke ønsker å snakke med oss om volden

Mulige årsaker:

- ▣ De stoler ikke på oss
- ▣ De tenker at de vil klare det selv (voldsspiralen)
- ▣ De er redde – utsatt for trusler
- ▣ De er traumatiserte – har ikke ord tilgjengelig

Hvordan hindre en mur av taushet hos utsatte foreldre

- ▣ De trenger å vite at de kan bli beskyttet
- ▣ De trenger å vite at barna kan bli beskyttet
- ▣ De trenger å forstå at vi ser deres livssituasjon
- ▣ De trenger å få presentert løsningsmuligheter
- ▣ De trenger ikke at vi demoniserer utøver
- ▣ De trenger informasjon om deres og barnas rettigheter
- ▣ De trenger å høre at det ikke er deres skyld

Er hjelp til far/ voldsutøver også hjelp til barna?

- Avmektige, avviste, isolerte voldsutøvere er farligere!
- Restriksjoner, tvang og straff ofte nødvendig her og nå, men vår erfaring er at annen type hjelp også er nødvendig på lang sikt

Er hjelp til mor/voldsutsatt også hjelp til barna?

- Styrke henne til å ta valg for seg selv
- Styrke henne til å ta valg for å beskytte/
ivareta barna
- Styrke omsorgen for barna
 - Adressere hennes eventuelle vold mot barna

Sentral erfaring; alene er vi avmektige!

- Vi kan ikke stå alene: **SAMARBEID**
 - Når samarbeidet ikke fungerer øker kompleksiteten og hjelperes avmakt; svekket handlekraft
 - Når samarbeidet fungerer er det **UTROLIG** hva vi kan få til; styrket handlekraft

Trussel mot samarbeide

- Hva skjer når et fragmentert og oppdelt hjelpe - og omsorgsapparat møter mennesker som opplever seg selv og sitt indre som kaotisk, istykkerevet og fragmentert?
- Hvordan kan vi bidra til å skape sammenheng, oversikt og helhet?

Samtale med barn som lever med vold i familien

Utgangspunkt:

ALLE barn med denne erfaring trenger å snakke med noen om det.

Barns behov for sammenheng i livet

- Antonovsky – viktig at verden for barnet er:
 - Begripelig
 - Forutsigbar
 - Håndterbar
 - Meningsfull
- Sterkt faglig argument for at alle barn trenger å snakke om voldserfaringer i familien.
- Dempe smerte ved krise – forebygge destruktiv utvikling.

Hva hindrer barn i å fortelle

- ▣ FRYKT - ”Jeg tør ikke snakke med deg.”
- ▣ TRUSLER - ”Er redd mamma skal få det verre om jeg snakker.”
- ▣ LOJALITET – ”Mamma sier at alt bare blir verre om vi forteller”
- ▣ VONDT Å FORTELLE – ”Jeg blir kvalm når jeg tenker på det...”
- ▣ NORMALISERING – ”Har ikke alle det sånn?”
- ▣ MANGLER ORD (aldri snakket om, traume, dissosiasjon)
- ▣ HUKOMMELSESSVIKT (traume, dissosiasjon)
- ▣ INGEN TRO PÅ FORANDRING – ”Det skjer jo ingenting...”
- ▣ HJELP ELLER FORHØR?
- ▣ LITEN ERFARING MED Å BLI TRODD
- ▣ BARNES KJÆRLIGHET TIL FORELDRE (ambivalens)

Rammen rundt samtalen

- ▣ Hensikten med samtalen
- ▣ Hvem er den voksne?
- ▣ Hva vet vi om barnet og barnets situasjon på forhånd?
- ▣ Hva skal vi gjøre på i samtalen, og hvorfor skal vi gjøre det?
- ▣ Hvor lenge skal vi gjøre hver ting
- ▣ Hvor mange ganger skal vi snakke sammen?
- ▣ Hva skal skje med det barnet forteller?

Rammene kan nesten aldri bli tydelige nok

Samtale om voldsepisodene

NB! Barnet ikke ansvar for avdekking av volden

- Hva skjedde?
 - Hva gjorde du under voldsepisoden?
 - ”Det er ikke din skyld”
 - ”Du gjorde det beste du kunne i situasjonen – du er , flink, klok...”
 - ”Hvor sterk, modig du er som forteller dette til meg”
- Hva kjente du inni deg?
- Har du fått hjelp eller snakket med noen om dette etterpå?

Terapeutiske mål knyttet til utviklingsvanskene

Utviklings-problemer:

- ▣ Komplekse traumer
- ▣ Tilknytningen
- ▣ Nevrobiologisk utvikling
- ▣ Kognitive og emosjonelle vansker
- ▣ Sosiale vansker

Behandlingsmål:

- ▣ Skape mening, sammenheng og forutsigbarhet (fremme trygghet og opplevelse av kontroll)
- ▣ Endre på grunnleggende kognisjoner om seg selv, andre og verden (styrke selvbilde, tillit til andre og håp)
- ▣ Fremme følelsesdifferensiering og regulering av affekt

Litteratur om tema

- Hjemmeside ATV: <http://www.atv-stiftelsen.no>: gratis nedlastning
 - 6 Bulletenger, "Små vitner", litteraturtips, etc)
 - Veileder for rettsapparatet i barnefordelingsaker
 - Ikke lenger alene. Gruppeveileder i arbeid med barn
 - Handlingsp
 - Med mer..
- BUFdir`s nettside: Barnevernbiblioteket, info om seminarer
- NKVTS – det nasjonale forskning og kunnskapssenteret om vold og traumatisk stress: Mye generell info, litteratur og oversikt over seminarer og konferanser
- RVTS – de regionale kunnskapssentrene om vold og traumatisk stress: mye informasjon, info om seminarer
- Forskningsinstitusjonene; NOVA, NIBR, FAFO, Barnevernets forskningssenter: Mye litteratur til fri nedlastning

Filmer

- ▣ *“I Skuggan av våldet”*. Filmen kan kjøpes gjennom: www.masenfilm.se
- ▣ Annka Ernst, «*Jag sa at jag hadde en mardrøm*», Sveriges Kvinnojourers, Riksförbund, tlf. +45 (0)8-642 64 01
- ▣ «*Sinna Mann*» Anita Killi. www.filmbutikken.no

Per Øystein Steinsvåg, Alternativ til Vold

- ▣ Adresse ATV: Lilletorget 1, 0814 Oslo
- ▣ E-post: per.oystein@atv-stiftelsen.no
- ▣ Hjemmeside ATV:
<http://www.atv-stiftelsen.no>